

Thorner Zeitung

Nr. 80

Donnerstag, den 4. April

1901

Hebung der deutschen Geflügelzucht.

Auf die volkswirtschaftliche Bedeutung der Geflügelzucht hat während der landwirtschaftlichen Woche der Klub deutscher Geflügelzüchter in einer großen, gut besuchten Versammlung von Neuem hingewiesen. Die Anregung, diesem bisher vernachlässigten Zweige der Produktion ein erhöhtes Interesse zuzuwenden, ist schon oft an die deutsche Landwirtschaft ergangen, ein Erfolg will sich aber leider noch immer nicht zeigen.

Die Einfuhr von Eiern, lebendem und geschlachtetem Geflügel nimmt nicht ab, sondern zu und zwar in ganz besonders starkem Maße. Im Jahre 1896 wurden importiert im Jahre 1896 für 67,1 Millionen, 1898 für 85,1 Millionen, 1899 für 96,3 Millionen Mark, an lebendem Geflügel während derselben Jahre für 27,1 — 30,3 — 33,1 Millionen Mk., an geschlachtetem Geflügel für 5,0 — 5,1 — 5,8 Millionen Mark. Für Eier, lebendes und geschlachtetes Geflügel hatte Deutschland im Jahre 1899 nicht weniger als 185,2 Millionen Mark an das Ausland zu zahlen. Mit Bestreben konstatiert man diese Thatsache und fragt nach dem Grunde, weshalb die deutsche Landwirtschaft sich den großen heimischen Bedarf nicht mehr, als bisher, zu stärke machen kann. Nebenbei Geflügel geht allerdings zollfrei ein, geschlachtetes hat dagegen 12 Mk., Eier 2 Mk. pro 100 Kilo zu zahlen. Die Geflügelzucht gehört also zu den geschützten Produktionszweigen. Wenn auch hier auf die niedrigeren Produktionskosten des Auslandes hingewiesen wird, gegen die das Inland nicht aufkommen kann, so kann man diesem Einwand eine gewisse Berechtigung zugestehen gegenüber Ländern, wie Rußland, Oesterreich-Ungarn und Italien, aus denen die Einfuhr allerdings in erster Linie stammt. Am Import sind jedoch auch die Niederlande, Frankreich und Belgien in erheblichem Maße beteiligt. Eine Ueberlegenheit auch dieser Länder wegen niedrigerer Produktionskosten, welche man schwerlich zugeben könnte.

Die Einladung.

Humoreske von A. Delvallée.

Deutsch von A. Friedheim.

(Nachdruck verboten.)

Julius Margin, 30 Jahre, ohne Vermögen, der durch seine Thätigkeit als Schriftsteller gerade nur so viel verdient, um Schuster und Schneider nichts schuldig zu bleiben und selbst seine Werke „Seelenstudien“ nennt.

Antonie, seine Frau, die ihn bewundert, ungefahr ebenso alt, auch ichingefällig veranlagt, aber in milderer Form, da die Pflichten des Haushalts sie in Anspruch nehmen.

Die Szene spielt sich in einem kleinen Arbeitszimmer ab, wo Julius Margin gerade im Begriff ist, das letzte Kapitel seines neuesten Romans zu vollenden.

Julius (liest laut, was er zuletzt geschrieben hat): „Als die Gräfin das Dessinen der Thür vernahm, verschwamm ihr Alles vor den Augen, so daß sie nicht wahrnahm, wie der junge Offizier auf sie zukam; und als sie ihn nun plötzlich vor sich auf den Knieen liegen sah, als sie auf ihrer Hand die glühenden Lippen desjenigen fühlte, den sie für immer verloren glaubte, da richtete sie sich leztergerade auf, als wenn sie sich von einer Centnerlast zu befreien strebte und sank dann kraftlos in den Fauteuil zurück, während ein Aufschluchzen ihren schönen Körper erbeben ließ und über ihre Wangen zwei Thränen, zwei erlösende Thränen langsam rannen und sie so endlich wieder sich und der Wirklichkeit zurückgegeben war!“

„D.“ (mit einem Lächeln) „wenn das Publikum nun noch nicht begreift, daß „sie“ ihn liebt, dann ist es noch dümmer als mein Schafskopf von Graf! Ich glaube sogar...“ (laut am Federhalter) „ich habe ihn zu dumm gezeichnet! Ich muß vielleicht...“ (es klopft).

Julius (als wenn ein Hund bellt): „Wau, wau! Wer ist da?“

Antonie (kommt herein): „Ich bin's, lieber Mann, störe ich Dich?“

Julius (höflich lachend): „D, nein, durchaus nicht! Ich habe ja nur auf Dich gewartet, um das letzte Kapitel zu schreiben!“

Antonie: „Gott, verschlinge mich nur nicht!“ Julius (der eine so günstige Gelegenheit nicht ungenutzt vorbeigehen lassen kann): „Sei unbesorgt,“ (lachend, um seinen Witz etwas abzu-schwächen), „ich esse sie nur mit Maronen gern!“

Antonie: „Wenn Du mir Grobheiten sagen willst, dann gehe ich lieber.“

Julius (reumütig): „Verzeih“,... was willst Du denn eigentlich?“

Antonie (zeigt auf einen Brief, den sie in der Hand hält): „Ich komme wegen der Einladung von Dolands, wir müssen uns doch entschließen und ihnen antworten.“

Julius (der wütend mit der Faust auf den Tisch schlägt): „Na, zum Donnerwetter, was hindert Dich denn, ihnen zu antworten?“ (Wie ein Mensch, der alle Sorgen der Welt auf sich ruhen hätte): „Wie, findest Du vielleicht, daß ich noch nicht genug Federn und Tinte gebrauche? Schmier' ich noch nicht genug Papier voll? Nun also! Warum brünst Du mir nicht auch noch Deine Wirtschaftsbücher? (Mit erhobenen Händen): „Barhaftig, es ist großartig! Auf Ehre, großartig!“ (Wischt sich mit dem Tuch über das Gesicht): „Sie kann nicht einmal einen Brief schreiben!“

Antonie (ganz ruhig): „Es handelt sich nicht ums Schreiben...“

Julius: „Verstehe! Dich nicht!“

Antonie: „Weil Du mich nicht ausprechen läßt! Es handelt sich nicht ums Schreiben, sondern um das, was geschrieben werden soll. Du bist ja jede Stunde anderer Meinung! Ja, oder nein?“

Julius (verdrüsslich): „Ich verstehe Dich immer noch nicht. Glaubst Du vielleicht, daß ich ihren Brief auswendig gelernt habe! (Den Blick trübselig vor sich hingestreckt): Ich habe Anderes zu denken!“

Antonie (ganz demüthig vor dem Genie des Gatten): „Dolands bitten uns, vierzehn Tage bei ihnen in Mercur zu verleben. Nehmen wir an, oder lehnen wir ab?“

Julius (mit berechneter Liebenswürdigkeit): „Was meinst Du denn?“

Antonie (bleich nicht recht mit der Sprache heraus, aus Angst wieder einen Aufschrei zu bekommen): „Nun... Ich... ich denke... (entschlossen): Ich denke, wir könnten doch zugehen!“

Julius (mit erhobener Stimme): „Gaha, das wußte ich! (Mit spöttischem Blick): Nun, ich... ich bin gerade der entgegengesetzten Meinung!“

Antonie (ihrerseits ein bißchen ironisch): „Wirklich! Dann ist's also mit den Dolands aus, ganz aus! In die Kumpellammer auch mit ihnen!“

Julius (sehr würdevoll): „Nein, ich bin ihnen nicht böse. Ich werde sie stets gern aufnehmen, wenn sie nach Paris kommen! zum Frühstück, zum Mittag. Weiter auch nichts!“ Aber mich 14 Tage in ihrem Loch vergraben...“

Antonie: „Voriges Jahr hast Du ganz anders geredet. Ich, wenn wir Geld hätten! Ein kleines Haus wie das der Dolands, mit einem Gärtchen, wie der ihrige, in einer Gegend wie Mercur! Ein Traum, ein Ideal, ein Paradies auf Erden! Heute ist das Paradies ein Loch!“

Julius (der sich sehr ungern auf solchen Meinungsänderungen ertappen läßt): „Ja, gewiß! Ich sag's und wiederhol's, wenn Du es wissen willst, daß ich mich da zum Sterben gelangweilt habe. (Lauter): Macht Dir solche Existenz Vergnügen? (Noch lauter): Na, ich gratulire Dir! (In den höchsten Tönen): Es ist auch zu amüsant, wirklich zu amüsant, die Nachmittage damit zuzubringen, die Früchte am Spalter zu zählen, Schnecken und Raupen zu zertreten, oder im Wald spazieren zu gehen und alle zehn Schritte stehen zu bleiben, um zu rufen: Gott, wie schön ist es hier! O, die Tannen! O, diese Birken! O, diese Eichen! Blos, weil es stärker riecht, als beim ersten besten Tischler und Schreiner! Wenn man noch gut schlafen könnte! Auf den Begegnungen, mit einer Vorsicht, als wenn man auf Eier trete, muß man sich bewegen, selbst niesen darf man nicht, um seine Wirthe nur nicht zu stören, so dünn ist das Fachwerk des Hauses! Und die Mahlzeiten! Es ist wirklich ein Vergnügen, sich mit einem Diabellier zu Tisch zu setzen und alle Augenblicke zu hören: Karoline, Du weißt doch, das ist Dir verboten!... Du bist recht unvernünftig Karoline!... Welche arme Karoline darf das nicht essen!... Dabei bekommt man Appetit! Und dann, unter uns, Deine Karoline ist eine Pute!“

Antonie (bitter): „Wie, ich... mit Maronen!“

Julius (ohne die Bemerkung weiter zu beachten): „Ist recht, tritt für sie ein, das gehört sich auch so!“

Antonie: „Nein, ich konstatire nur wieder, daß Du die reine Wetterfahne bist, was Deine Ansichten anbelangt... Früher war Karoline klug, eine ganz besonders verlangte Frau...“

Julius (wie oben): „Worte, Worte, die man so auskrenzt, wie Zuckererbsen... (Mit der Miene eines Psychologen): „Ach ja, ach ja! Wenn man den Kopf ein wenig abfragt, weiß Gott, was man da bei diesen Kleinbürgerlichen Frauen findet!... Das hat ein paar Phrasen

auswendig gelernt... Das plappert ein paar Behauptungen nach, die sie meistens noch falsch verstanden haben, und der Rest ist Schweigen, nichts! Die landläufigsten Dinge, Toiletten, Dienstboten! O ja! Eine Pute, wie übrigens alle Deine Freundinnen!“

Antonie: „Danke für sie und für mich! Aber sag' mal, habe ich Dir den Verkehr mit Dolands vielleicht aufgedrungen? Waren es vielleicht meine Bekannten? Habe ich sie gleich nach unserer Hochzeit eingeführt? Ich rath' Dir über Karoline zu reden! Er, was ist er denn? Ein Farbenflecker, ein verdorrenes Genie, der das Glück hat, reich zu sein und mit seinen Bildern kaum die Kellame dafür bezahlen kann! Und noch mehr! Ein ganz beschränkter Mensch, mehr wie mittel-mäßig, fast dumm! Widersprich mir nicht, denn es ist so!“

Julius (den der über seine Freunde ausgeprochene Tadel auf's Höchste amüsert): „Ich widerspreche Dir garnicht, Fräulein! Ich wundere mich nur, daß Du trotz Allem und Alled doch darauf bestehst, daß wir diese Einladung annehmen...“

Antonie: „Um einen Luftwechsel, um eine kleine Veränderung zu haben! Um zu thun, was alle Bekannte thun! Du klagst doch immer, daß Du nicht hinauskommst, niemand kennen lernst! Dolands haben Verkehr. Man knüpft Beziehungen an, die ziehen wieder andere nach sich. Und dann ist auch noch ein Punkt dabei zu berücksichtigen, die Ersparnisse!... Die Reisefkosten sind gleich Null... und da haben wir gar keine Ausgaben!... Die vierzehn Tage bei Dolands hätten es uns ermöglicht, manches Loch zuzustopfen, aber da es Dir nicht paßt!“

Julius (nachdenklich): „Nicht paßt, nicht paßt! Ich bin nicht gerade sehr entzückt darüber, weiter nichts!“

Antonie: „Natürlich würde ich auch lieber mit Dir an die See, oder irgendwo anders hinreisen. Aber da unsere Verhältnisse...“

Julius (der überlegt, wie er einleiten und um-schwenken kann und einen Ausweg gefunden hat): „Aha, darauf konnte ich ja gefaßt sein! Bitte, geniere Dich nicht, laß Dich ordentlich gehen! Ich habe das alte Lied ja so lange nicht gehört... Da ich es zu nichts bringe, da Du das Pech gehabt hast, einen Mann zu heirathen, der Dich unglücklich macht...“

Antonie (abwehrend): „D!“

Julius (in demselben Ton weiter): „Für den Du Dich abgeben mußt, der Dir keine Vergnügen gewährt, da er talentlos ist, es zu nichts bringt und als Egoist Alles für sich beansprucht...“

Antonie (traurig): „Sprich nicht weiter, es ist überflüssig. Hier ist der Brief, antworte ihnen, daß wir verhindert sind...“ (Geht auf die Thür zu.)

Julius (springt vor und versperrt ihr den Weg): „So ist's recht! Sey' Deine Märtyrermiene auf,“ (ihr nachsiegend): „Antworte ihnen, daß wir verhindert sind, und dann geht's bis zu Neujahr bei jeder Gelegenheit mit Vorwürfen und Tränen los! Ich werde nicht die kleinste Zerknirschung vornehmen, nicht einen Schritt vor die Thür setzen können, ohne daß die Gnädige in einen Bechnußl sinkt und mir ihre Leiden, ihre Entbehrungen vorhält, mir Vorwürfe macht, über die Stränge zu schlagen, sie wie eine Sklavin zu behandeln! (Tragisch): „Nein, und abermals nein! Eher Alles Andere! Zu Dolands nach Mercur?“... Aber selbstverständlich! Was Schöners giebt's ja garnicht! Es thut mir nur leid, daß wir nicht vier Wochen dort bleiben sollen! (Erregt): „Ein halbes Jahr, ein Jahr, mein ganzes Leben würde ich dort zubringen! Gleich, sofort wollen wir hin!... Aber nur keine Szene, um Alles in der Welt keine Szene!“

Antonie (mit feuchten Augen): „Ich mache Szenen? Konnte ich ahnen, daß Dich diese Einladung so aufregen würde?“

Julius (fragt treuerherzig): „D, die Einladung ist es nicht, Du mit Deinem Gekummer und Deinem Gefühls bringt mich dazu! (Sehr ge-saßt): „Warum bist Du denn eigentlich zu mir ins Zimmer gekommen? Warum hast Du mich gestört? War ich überhaupt nötig, um die Antwort abzufassen? Du hättest mir einfach heute Abend sagen sollen: Ich habe die Einladung bei Dolands für einige Tage angenommen. Dann hätte ich Dir geantwortet: Das war sehr recht von Dir. Was liegt mir denn daran? Ob ich dahin oder wo anders hin reise! Dummheit findet man überall, Dummköpfe giebt's wie Sand am Meer!“

Antonie: „Ja, jetzt sagst Du so, und wenn ich Dich nicht um Deine Ansicht frage, dann schiltst Du! Wenn ich Dich frage, ipst Du es freilich auch!“

Julius: „Rein doch, nein! Wenn Du mich in Ruh' gelassen hättest, wäre mein Roman jetzt fertig! So können wir erst in drei oder vier Tagen fahren! Ich bin ganz aus dem Konzept gekommen!“

Antonie (vergnügt): „Also Du willst? Was...“

Julius: „Ja, natürlich, natürlich! Ich werde meine Bücher mitnehmen, ich werde lesen... (Auf sie zugehend): „Na, nun gieb mir einen Kuß!...“ (Lachend): „Was soll ich ihnen denn schreiben?“

Antonie: „Schreibe doch einfach...“

Julius (setzt sich und schreibt):

„Sehr liebe Freunde! Ihr seid wirklich zu liebenswürdig zu uns, und ich weiß nicht, wie ich Euch Antoniens und meinen Dank für die reizende Einladung ausdrücken soll...“

Antonie (die dem Gatten über die Schulter sieht): „Na, aber wehst Du, wenn sie gehört hätten, was Du über sie gesagt hast!“

Julius (väterlich wohlwollend): „Du unschuldiger Engel! Merkst Du denn nicht, daß Dolands mich bloß für einen Artikel über seine Bilder in der nächsten Kunst-Ausstellung einfangen wollen?“

Grenzgarnisonen.

Im Anschluß an den Prozeß Rüger in Mörschingen plaudert die „Köln. Zig.“ in ihrem jüngsten Veltartikel über Grenzgarnisonen, in dem sie von der Thatsache ausgeht, daß bei deutschen Liebesmählern des Guten doch manchmal zu viel gethan würde, und daß die Regimentskommandeure gut daran thun würden, Ueberreizungen in solchen Dingen entgegenzutreten. Man darf dabei in-besessen nicht verkennen, daß, wenn in gewissen Garnisonen bei Liebesmählern vielleicht mehr getrunken wird, als gut ist, gerade diese Garnisonen eine Entschuldigung oder doch eine mildernde Umstände enthaltende Erklärung zugebilligt werden kann. Dabei haben wir unsere Grenzfaktionen in erster Linie im Sinn, die nur wenig Verlorendes bieten. Alle sind ja nicht so schlimm wie Mörschingen, das in dieser Beziehung den Vogel abschleift, aber noch eine ganze Reihe bieten den Offizieren außer dem Dienst so gut wie gar keine Anregung. Im Allgemeinen verläuft das Leben im Casino auf das die Offiziere fast ausschließlich angewiesen sind, eintönig und wenig anregend; es ist daher garnicht unerklärlich, daß man in diesen Garnisonen, wenn einmal ein besonderer Festtag kommt, sich ihm aus doppelter Lust hingiebt und auch über die Stränge schlägt. Da die Offizierkorps der Grenzgarnisonen weniger Offizierersatz haben, als die beginstigten in der Mitte des Reichs, so können die Regimenter auch weniger Offiziere an auswärtige Kommandos abgeben, und viele sind gezwungen, ein ja selbst zwei Jahrzehnte in einem solchen Neste zuzubringen. Unter solchem Eindruck werden viele allmählich abgestumpft und niedergedrückt, und man könnte behaupten, daß die Abnützung des Offizierkorps sich in solchen Garnisonen schneller vollzieht als in andern. Zur Abstellung dieses Uebelstandes empfiehlt das Kölner Blatt häufige Verlegungen der Regimenter, nicht bloß der Offiziere, aus solchen kleinen Grenz-Garnisonen. Die Verlegung ganzer Regimenter habe nur finanzielle Nachtheile, die gegen-über einer Forderung der Gerechtigkeit und der militärischen Nützlichkeit nicht in Betracht kommen.

Vermischtes.

Ueber eine internationale Ehrenkompanie für den Grafen Waldersee schreibt Oberstleutnant v. Brochm aus Shanhaikwan in China: Von den sieben Nationen standen je 50 Mann und 2 Offiziere auf dem Bahnsteig in Linte unter meinem Kommando, vom rechten Flügel aus: Deutsche, Oesterreicher, Franzosen, Engländer, Italiener, Japaner und Russen. Dreiviertel Stunde vor Ankunft des Zuges hatte ich sie hinbestellt; dann nahm ich die Offiziere zusammen und erklärte ihnen französisch und englisch, was auf die verschiedenen Kommandos, die ich deutsch geben würde, zu machen sei. Nach kurzer Instruktion ihrer Leute rief ich die Offiziere als Points vor und richtete sie aus; sie standen wie die Mauern, und nach kurzer Zeit kommandierte ich „Enrücken“, worauf die Mannschaften in die Points eirrückten. Nun wieder aufrichten, wobei es wirklich hieß: „Oesterreichs linker Flügel etwas zurück, Franzosen rechter Flügel raus, Englands Mitte raus, Italien bitte rechts sehen, ganz Japan zurück, Rußland steht gut.“ Dann standen sie tabellos, und ich machte das „Gewehr über“ und „Präsenkiren“ durch. Es sah wunderbar aus: Die Juaven mit den rothen Plünderhosen und dem kleinen Fez auf dem Hintertopf, die bengalische

Infanterie der Engländer in den roten Hüden, die fibrigen Schützen u. i. w. Dann ließ ich rufen, und als der Zug eintraf, ging es wieder los. Schon stand Alles still, und die Kontingentsführer waren auf dem rechten Flügel neben der russischen Regimentsmusik, da kamen vor die Front gelaufen in höchster Gala der Mandarin und der Tatarengeneral von Chanhaiwan. Ich hatte gerade noch Zeit einem Offizier hinter der Front zuzurufen: „Nehmen Sie schnell die Herren hinten herum als „Unausgebildete“ auf den linken Flügel“, dann folgten die ersten Kommandos, und auf mein „Achtung — präsentiert das Gewehr“ präsentierte die Welt vor dem preussischen Feldmarschall, der sichtlich erfreut war über die stolze Ehrentruppe.

Ein böser Skandal hat sich in Dresden zugetragen. Es wird darüber folgendes berichtet: „Vor einigen Tagen erschien in einigen hiesigen Blättern ein Inserat, in dem ein hiesiger angelegener Arzt seiner Frau die Wohnung verbot und davor warnte, ihr irgend etwas zu borgen, da er nichts für sie bezahlen würde. Wie sich nunmehr herausgestellt hat, hatte die Frau mit einem hiesigen Offizier ein Liebesverhältnis angeknüpft und hatte denselben auch mehrfach in der Kaserne besucht. Der Arzt hatte hiervon Kenntnis erhalten, und um die Scheidung von seiner ungetreuen Frau zu ermöglichen, ließ er dieselbe durch hiesige Privatdetektive beobachten. Am vorigen Sonnabend hatte die Frau den Offizier abermals besucht, und als sie nach einigen Stunden in Begleitung desselben die Kaserne verließ und eben davonfahren wollte, erschien der betrogene Ehegatte, und es kam zwischen den beiden Männern zu Thätlichkeiten, weshalb die Wache einschritt und den betrogenen Ehemann festhielt. Selbstverständlich mußte derselbe wieder freigelassen werden. Die ungetreue Frau war

mittlerweile davongefahren. Wie wir aus zuverlässigster Quelle erfahren, hat das königliche Kriegsministerium eine ganz genaue Untersuchung des Falles angeordnet und den Offizier, der einem der ältesten hiesigen Adelsgeschlechter angehört, vom Dienste suspendiert. Die Angelegenheit dürfte sowohl das Militärgericht als auch das Offiziersehrengericht demnächst beschäftigen.“

Im Hamburger Stadttheater ereignete sich Montag Abend bei der Aufführung von „Rienzi“ ein Zwischenfall. Der Hauptdarsteller fiel infolge Balkenbruchs mit dem Pferd in eine Vertiefung und trug eine Verletzung am Arm davon.

Eine interessante Versteigerung wurde letzthin in London vorgenommen. Es handelte sich um Silbergeschirre aus der Zeit der Königin Elisabeth, Jakob's I. und der Königin Anna. Ein merkwürdiges Salzfaß, das etwas über 20 Unzen wiegt und aus drei Abteilungen besteht, brachte den enormen Preis von 27600 M. Die beiden unteren glockenförmigen Abteilungen sind reich mit Ornamenten verziert, das runde Felder mit Tudorrosen, Blerblatt und Laubwerk auf schön marmirtem Grunde einschleßt. Die obere Abteilung ist kuppelförmig und bildet eine Pfefferbüchse. Das Ganze ruht auf drei 12 Zoll hohen runden Füßen. Das Salzfaß trägt den Stempel der Goldschmiedewerkung aus dem Jahre 1595. Vielleicht noch interessanter war eine seltene, ganz vollständige Granit-Apostel-Löffel Jakob's I., mit Christus und den zwölf Aposteln. Jeder Löffel trägt den Stempel von 1617. Da es nur noch zwei andere vollständige Garnituren dieser Art gibt, wurden die Löffel schließlich für 21200 M. verkauft, während sie 1897 nur 13000 M. gekostet hatten.

Die Sympathie, welche das deutsche Volk dem Burenvolke entgegenbringt, wird

von einigen Dunkelmännern in selbstthätiger Weise ausgenutzt. Neuerdings ist ein gewisser Mager von Pitius aufgetaucht, der sich Burenkommandant nennt und Gelder angeblich für seine Landsleute einsammelt. Er ist aber nichts als ein Schwindler. Die südafrikanische Gesandtschaft zu Brüssel warnt mit ausdrücklicher Genehmigung des Staatssekretärs Dr. Beyds vor dem falschen Burenkommandanten Mager von Pitius. Also aufgemerkt!

„Schöne Männer.“ Ein eigenartiges Geschäft soll unter der Firma „Schönheit des Mannes“ von unternehmungslustigen Berliner Kaufleuten in Moskau gegründet werden. Das Geschäft wird besonders mit Wattrungen in Form von Westen, Schultern u. i. w., sowie mit verschiedenen Korsetts und Korsets (die letzteren sollen den sogenannten Herrn der Schöpfung größer erscheinen lassen, als er ist) handeln. Es kostet nach der bereits veröffentlichten Preisliste: eine Appollobüste Nr. 0. 30 M., eine Appollobüste Nr. 00. 50 M.; Herkulesschultern Nr. 4 kann man sich schon für 20 M. verschaffen, und Herkulesschultern mit Fischbein und Nidel sind mit 60 M. sicher nicht zu theuer bezahlt.

Welcher Unterschied ist zwischen Bismarck und Wilow? Als „Fogewitz“ wird aus parlamentarischen Kreisen berichtet: Bismarck war der Hecht im Karpfenteich, Wilow ist der Aal im Karpfenteich, denn er hat bisher Niemanden gebissen, geschweige denn gefressen, sondern sich überall glatt durchgewunden, ohne irgendwo anzustehen. — Der Aal wird überhaupt gern im politischen Leben zu Vergleichen herangezogen. Der Staatsminister Graf Botho zu Eulenburg erfreut sich in Berliner Hofkreisen des Beinamens: „Der geölte Aal“. Trotzdem mußte er bekanntlich gleichzeitig mit Graf Caprivi seinen Abschied nehmen, was beweist, daß zuweilen nicht nur ein Aal, sondern sogar ein geölte Aal anstehen kann.

Für die Redaktion verantwortlich Karl Frank in Thorn

Ämtliche Notirungen der Danziger Börse.

Danzig, den 2. April 1901.

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Oelfrüchte werden außer dem notierten Preise 2 M. per Tonne sogenannte Factorei-Provision usancemäßig vom Käufer an den Verkäufer vergütet.

Weizen per Tonne von 1000 Kilogr. inländisch hochbunt und weiß 766—788 Gr. 160 bis 163 M.

Inländisch bunt 740—766 Gr. 154—160 M.

Inländisch roth 772—774 Gr. 159 M.

Roggen per Tonne von 1000 Kilogramm per 714 Gr Normalgewicht inländ. großbunt 744—750 Gr. 127 M.

Safer per Tonne von 1000 Kilogr. inländ. 123 M.

Gerste per Tonne von 1000 Kilogr. inländisch große 656 Gr. 136 M. bez. Erbsen per Tonne von 1000 Kilogr. inländisch weiße 145 M. bez.

Wicken per Tonne von 1000 Kilogr. inländische 175 M. bez.

Kleeaat per 100 Kilogr. weiß 120—136 M. roth 68—94 M. bez.

Kleie per 50 Kilogr. Weizen 3,95—4,37 1/2 M.

Der Vorstand der Producten-Börse.

Ämtl. Bericht der Bromberger Handelskammer.

Bromberg, 2. April 1901.

Weizen 145—156 M., abfall. blausp. Qualität unter Notiz.

Roggen, gesunde Qualität 130—135 M.

Gerste nach Qualität 130—136 M., gute Brauware 138—148 M., feinste über Notiz.

Futtererbsen 135—145 M.

Kocherbsen 170—180 Mark.

Safer 126—136 M.

Konkurswaaren-Ausverkauf.

Das zur **Gustav Heyer'schen** Konkursmasse gehörige **Waarenlager, Breitestraße Nr. 6**, bestehend aus **Glas-, Porzellan-, Galanterie- u. Luxuswaaren, Haus- u. Küchengeräthen, Kinderwagen, Lampen u. Kronen** in reicher Auswahl, wird zu billigen Preisen ausverkauft.

Thorn, im April 1901.

Max Pünchera, Verwalter.

Konkurs Adolph Granowski, Elisabethstraße 6.

Das bedeutende Lager in **Haus- und Küchengeräthen, Glas-, Porzellan-, Rippes-, Majolika-Sachen, Fänge u. Wandlampen, Ampeln, Kronleuchtern, Bier- und Weinservicen, in Bronzen, Alfenide und Luxuswaaren**, wird zu billigen und festen Preisen ausverkauft.

Gustav Fehlauner, Verwalter.

Bekanntmachung.

Die Lieferung von ca. 7500 Centner oberflächliche Wurfkohlenteste „Wahnde“ ab Wabidegrube für das hiesige Schlachthaus für das Betriebsjahr 1901/02 ist zu vergeben.

Bedingungen können in unserem Bureau I — Rathhaus 1 Treppen — eingesehen werden. Angebote sind bis zum 10. April er., Vormittags 11 Uhr im genannten Bureau postmäßig verschlossen abzugeben.

Thorn, den 27. März 1901.

Der Magistrat.

Bauholz, Latten, Bohlen und Bretter für Zimmerleute und Tischler, sowie **reidene Speichen** u. sämtliche andere Stellmacherhölzer empfiehlt billigst

Carl Kleemann, Thorn.

Holzplaz: **Moder-Chauffee.**

Gartengrundstück (Villa Martha.)

mit Stallungen Mellinstr. 8 a. Rothen Weg ist zu vermieten. Näheres

Coppenciusstraße 18 p.

Krantz-Fahrtstuhl, birk. Schreib-

tisch mit Aufsatz zu verkaufen o. neg. duntl. zu tausch. Alter Markt 27, III.

Chio!!

ist jede Dame mit einem zarten, reinen Gesicht, rosigem, jugendlichen Aussehen, reiner, sommerlicher Haut und blendend schönem Teint. Alles dies erzeugt:

Nadebener Lilienmilch-Seife v. Bergmann & Co., Nadebener-Dresden

Schulmarkte: **Stedenferb.**

à Stück 50 Pf bei: **Adolf Loetz, J. M. Wendisch Nachf. u. Anders & Co.**

Geldsuchende erhalten sofort geeignete Angebote von **Albert Schindler, Berlin, SW., 48 Wilhelmstraße 134.**

Herm. Lichtenfeld

Elisabethstraße

Räumungshalber

verkaufe bedeutend unter Preis

Rinderkleider von 50 Pf das Stück

Tricot-Knaben-Anzüge complet von 2 M. an.

Einzelne Knaben-Beinkleider in Tuch- und Wollstoff.

OSWALD GEHRKE'S

Brust-Karamellen bei Husten u. Heiserkeit

sind ein wirklich bewährtes Mittel zu beziehen von der Fabrik Osw. Gehrke, Thorn, Culmerstr. 28 u. den durch Plakate kenntl. Niederlagen.

Die chemische

Wasch-Anstalt u. Färberei von

W. Kopp in Thorn,

Seglerstraße Nr. 22

empfehlte sich dem geehrten Publikum.

Sofort gesucht

zu vertauschen gegen einen Bauplatz in Thorn oder Moder wird in Bromberg ein feines Grundstück in bester Lage mit Gas- und Wasserleitung sowie allem Comfort der Neuzeit versehen.

Gef. Offerte unter Z 1000, Postlagernd Bromberg.

LOOSE

zur 28. Marienburger Pferde-Lotterie. Ziehung am 9. Mai 1901. Loos à 1,10 M.


zur Königsberger Schloss-Bau-Lotterie. Ziehung vom 13. bis 17. April 1901. Loos à 3,30 M.

zu haben in der Expedition der „Thorner Zeitung“

Das Ausstattungs-Magazin für Möbel, Spiegel u. Polsterwaaren von **K. Schall** **Thorn, Schillerstrasse.** **Tapezierer** **Thorn, Schillerstrasse.** **empfehlte** seine grossen Vorräthe in allen Holzarten und neuesten Mustern in geschmackvoller Ausführung zu den anerkannt billigsten Preisen. **Komplette Bimmereinrichtungen** in der Neuzeit entsprechenden Façons stehen stets fertig. **Eigene Tapezierwerkstatt und Tischlerei im Hause.**

Grösste Auswahl in Möbelstoffen u. Pflsosen

Teppiche und Portieren.

 **Künstlicher Zahnersatz** mit und ohne Gaumenplatte! **Plomben, schmerzlose Zahnoperationen!** Auch übernehme ich die Umarbeitung nicht korrekt figender Gebisse bei mäßigen Preisen. **Theodor Paprocki,** prakt. Dentist, Thorn, Seglerstraße 30.

„CAROLA“ Feinste Süssrahm-Margarine von **Carl Sakriss** Schuhmacherstrasse 26 THORN, Schuhmacherstrasse 26. **Carola** spritzt nicht beim Braten, wie andere Margarinen, **Carola** schäumt genau beim Braten, wie feinste Naturbutter, **Carola** bräunt genau beim Braten, wie feinste Naturbutter, **Carola** duftet genau beim Braten, wie feinste Naturbutter, **Carola** ist genau so ausgiebig, wie feinste Naturbutter, **Carola** ist genau so feinschmeckend, wie feinste Naturbutter und daher auch als Ersatz für feinste Butter auf Brod zu essen. Da in meinem Geschäft täglich circa 10 Eimer

„Carola“ ausgestochen werden, so bin ich im Stande meiner Kundschaft stets nur frische Waare zu liefern. **„Carola“** ist nur in meinem Geschäft zu haben.

 **Carola** min. mild, neutral Preis 25 Pfg. wird garantiert durch die Marke „Pfeilring.“ **Carola-Fabrik Martinikensfelde** **Carola-Fabrik Martinikensfelde** **Carola-Fabrik Martinikensfelde**

Malz-Extract-Bier. Stambier aus der Ordensbrauerei Marienburg empfiehlt **A. Kirmes, Weinverkaufer für Thorn und Umgegend.**

 **Carola** min. mild, neutral Preis 25 Pfg. wird garantiert durch die Marke „Pfeilring.“ **Carola-Fabrik Martinikensfelde** **Carola-Fabrik Martinikensfelde** **Carola-Fabrik Martinikensfelde**

 **SÄMTLICHE SORTEN VON SAMEN** BESTE u. ZUVERLÄSSIGSTE **SAMEN-CULTUREN u. SAMEN-LAGER** **B. HOZAKOWSKI** THORN BRÜCKENSTR. PREISLISTEN FRANCO

Die erste Etage, Brückenstraße 18, ist zu vermieten

Synagogale Nachrichten.

Donnerstag, den 4. Abendandacht 8 1/2 Uhr.

Freitag, den 5. Abendandacht 6 1/2 Uhr.

Donnerstag und Freitag Vorm. 10 1/2 Uhr: Predigt.

Dienstag, den 9. Abendandacht 8 1/2 Uhr.

Mittwoch, den 10. Predigt Vorm. 10 1/2 Uhr.

Mittwoch, den 10. Abendandacht 7 Uhr.

Donnerstag, 11. Seelenfeier Vorm. 10 1/2 Uhr.